



KAMEDAJIMA

「はにかむエブリデイ」

亀田の郷の縞だより

「はにかむ」=しよしがり(はずかしがり)な亀田の人々、「ハニカム」=自然界に存在する丈夫で美しい亀の甲羅の構造。

強く優しい亀田縞と、この地にくらす人々をイメージしています

令和7年

011

亀田縞利用促進協議会

Person

新潟大学創生学部 フィールドスタディーズ
チーム亀田縞の皆さん



提案を通す醍醐味を経験、
若者たちが考える新しい亀田縞。

今から2年前2023年の初夏、6名の新大生が江南区役所を訪ねました。学外学修「フィールドスタディーズ」として、「地域ブランド亀田縞を若者に親しんでもらうためのアイデア提案」という課題と向き合い、地域を学び彼らなりの答えを導くチャレンジが始まりました。

近年亀田縞は、若い層へのアプローチに取り組んでいるものの、年代的なギャップもあり実現に踏み出せずにいました。そこで学生たちに等身大の視点から考えてみてほしいと問いかけたのです。

当初は、なにか新商品を作るのがよいだろうと考えた彼らでしたが、まちに出て現場を見聞すると、既にお店にはいろんな物があり、様々なことを試していることや、皆それぞれの立場から亀田縞を大切にしていることを知り、「これはリーズナブルな製品を提案するぐらいでは課題解決にはならないぞ」と、一致団結チームワークで取り組むことに。

「製品から背景にある価値が伝わればきつと若者の購入の後押しになるはず」「布だけでなく縞を連想する身近なものはないだろうか」、あらゆる角度から亀田縞を見つめ、若い世代にフィットするアプローチを模索しました。

中でも、若い彼らが気がかりでも、でもそれをどのように提示すれば大人たちに理解してもらえらるだろうと悩んだのは「色」でした。亀田縞の特徴が渋めの落ち

着いた色だというのは知っている、でももっと若者が受け入れやすい色があってもよいのでは…。

そこで同級生や先輩にアンケートを行いターゲット層が好むカラーリングを分析、データを基に明るい色柄の亀田縞を作つてはどうかと提案しました。

すると客観的なアンケートの情報が意見の裏付けとなり、彼らの提案は聞く側の心に響きました。またPR効果が高いイベントの必要性もストーリーに加えて報告。こうして誰よりも亀田縞について考え尽くしたフィールドスタディーズの期間が終了しました。

それから一年。彼らの葛藤と想いが詰まった提案を、亀田縞が引き継いで実現化を進めました。若い人たちの力を借りて、さあ、いったいどのような形になったのか、その詳細は特集ページをご覧ください。

6名は2チームに分かれて提案を行った



「Aグループ」関原さん、初田さん、古泉さん



「Bグループ」佐藤さん、岡さん、更科さん

調が特徴 リーズが誕生

亀田縞アンケート&分析をもとに、ヤング層に
となる布地と製品ができました。



PART 01

リアルにほしい亀田縞を調査 学生が開いた未来へのトビラ

課題「若者たちに亀田縞を親しんでもらうには」？彼らが導いたアンサー
には亀田縞に親近感を感じてもらおうたくさんの工夫がありました。心おどる
数々の提案をご覧ください。

「明るいカラーと日常ユース」 浮き彫りになった若い世代

学生たちは、さっそく袋津のまち歩きと郷土
資料館を訪問して郷土に根付いた織物のルー
ツを学び、関係者を訪問して亀田縞の現状を
把握。対話を重ねてアイデアを練りました。
中間発表の段階でトートバッグや身近な食
品がひらめきましたが、「本当に需要があるの
か」「コストがかかりすぎる」と指摘を受け、解
決のために大学生などへ徹底的にアンケートを
実施。すると亀田縞になじみがない・知らない
人が多数という結果に。そこでこのデータを取
り入れてふたたび企画を練り直し、新たな裏
付けとともに最終提案に臨みました。
Aグループは、オーダーメイドで作るオン
リーワンのバッグとPRイベントのアイデア。



Bグループはカーディガンやアウトドアハットに
加え、日常に亀田縞が溶け込む縞モチーフの
お菓子を提案。どちらもアンケートデータから
導いた、これまでの亀田縞にはなかった明る
い色調を使っているのが特徴です。
若者ならではの大胆な発想としつかりしたリ
サーチによる説得力は高く評価され、亀田縞の
新たな可能性を予感する発表となりました。

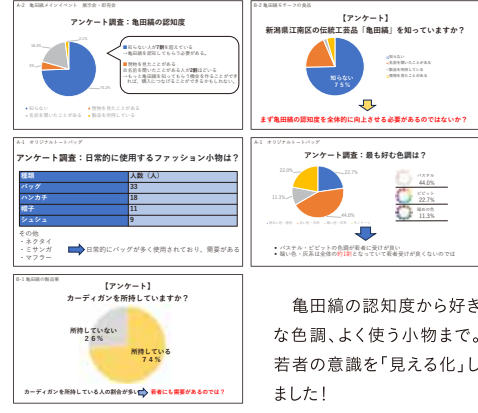
Aグループの提案

- カスタマイズできるトートバッグ
- 亀田縞のイベント 展示即売会

若者が好む淡い色調で、学生に需要が高いバ
ッグを製作。サイト上で自由にワッペンやポケットなど
のパーツを選び、セミオーダーを受け付けて販売し
ます。また歴史の展示や若手デザイナーの製品販
売、トートバッグのワークショップを実施して、亀田
縞の認知向上とファン層拡大を狙う作戦。



これが転機となったアンケート



実際にカタチにしてみました

ミル クレープ



ベリーのジャムで縞柄を再現。報告
会で機屋も試食しました。

トート バッグ



縞を五線譜に見立てて
織りました。3色展開。

Bグループの提案

- 日常ウェア3点
- 縞モチーフの
お菓子

風通しが良いカーディガン、自然のシワを活かし
たブラウス、あつい夏でも快適なアウトドアハット
を提案。さらに暮らしの中で無意識に亀田縞を思
う機会を増やすため、ドール型クッキーや縞模様
をあしらったキャンディを提案しました。



はにかむ機屋だより

今回は特別ショートバージョンです。
待望の春が到来。身のまわり品を新しくしてリフレッシュしませんか。

今月のイチ押し！ ご祝儀袋・めがねケース

ご祝儀袋は57cm角のハンカチサイズで定
番人気のアイテムです。春のお祝いに縦型
ケースはいかが？ めがねケースとしてもペンな
どを入れても。口が大きくたくさん入って便利。



中宮機業(有) 新潟市江南区曙町 1-8-18
TEL.025-381-5163

大正12年創業。縦織で織り進めるため丈の長い浴衣や着物なども
得意。亀田縞の素朴で優しい風合いを生かし、綿、ちぢみ、綿麻、ガー
ゼなどバリエーション豊富。



今月のテーマ

春の推し
アイテム

今月のイチ押し！ ボールペン・シャーペン

春に新調したい筆記用具。きれいな色の立
川織物の亀田縞が貼ってあり、すべり止めにも
なっていて書きやすい。それぞれ数種類の縞柄
から選べ、新学期のギフトにも喜ばれそう。



立川織物 新潟市江南区袋津3丁目1-52
TEL.025-381-3067

迷路のまち、袋津の一角にある明治17年創業の機屋。横織で織り
進めるのが特徴で、通常の亀田縞より粗野感のある太めの糸で織り
あげる。スベック染を行う。





PART 02

テーマは「若い世代の認知度アップ」
セカンドラインがスタートしました

「ふだんの生活に溶け込む、親しみやすい亀田縞があったらいいのに」。若い人たちの声を受け止めて明るく淡い色調を開発、一歩を踏み出しました。



これまでにない色彩28種を用意。まずはハンカチやトートバッグで色柄に親んでもらうプラン。

大学生の報告を基に、あたらしい亀田縞は明るい色や淡い優しい色柄に。日本らしさや新潟をイメージして研究を重ねてきた色彩です。「気軽に触れてもらえる存在でありたい」という気持ちこめて、製品第一弾はハンカチと手ぬぐい、トートバッグ、ショルダーバッグに決まりました。

さっそく江南区役所の当時の担当者が新潟大学を訪れ6人に報告。セカンドラインのロゴやお披露目イベントを伝えると学生たちにも笑顔がこぼれました。

このプロジェクトは江南区と「にいがた2km」に関連する事業者との連携事業として、ブランディングや同エリアの新潟駅や古町を中心にプロモーションを実施しました。

こうしてはじまった亀田縞セカンドライン。新シリーズの登場で亀田縞の未来にまた期待が膨らみます。

大学生の報告を基に、あたらしい亀田縞は明るい色や淡い優しい色柄に。日本らしさや新潟をイメージして研究を重ねてきた色彩です。「気軽に触れてもらえる存在でありたい」という気持ちこめて、製品第一弾はハンカチと手ぬぐい、トートバッグ、ショルダーバッグに決まりました。



新潟駅構内のぼんしゅ館クラフトマンショップほかで販売開始。しなやかな生地感をイメージした優しい雰囲気ロゴ。2ndラインのキャッチフレーズは「はじまりストライプ」。



亀田縞2ndライン製品販売先

カメダジマストア

新潟市江南区亀田中島2丁目1-5

衣屋(UTOPIA直営店)

新潟市中央区学校町通2-598

新潟伊勢丹 NIIGATA越品 UTOPIAブース

新潟市中央区八千代1丁目6-1

※販売店舗により取扱商品が異なります。予告なく販売終了となる場合がございますのでご了承ください。

UTOPIAオンラインショップ

<https://utopiashop-jp.square.site/>

ぼんしゅ館クラフトマンシップ(3/30まで)

新潟市中央区花園1丁目1-1 CoCoLo西N+

新潟・古町まちなと情報館(3/31まで)

新潟市中央区古町通七番町995番地7



日常づかいやギフトしやすいアイテムからスタート。製品製造・販売はカメダジマストア、UTOPIAが担当した。



◀2ndラインの布販売(製品SEESEW)は次ページをご覧ください

■公式サイト 2ndライン▶<https://kamedajima.net/2ndline/>

NEWS & INFO

手芸好きな方はお見逃しなく
生地と製品がカタログ掲載

手芸好きな人にはおなじみ「日本ヴォーグ社」による通販カタログ「手づくりライフ プレミアム」早春号に亀田縞が登場し話題に。中宮機業カシュクールワンピースと立川織物パッチワーク用布地、下記サイトから「亀田縞」で検索を。

<https://www.tezukuritown.com/nv/>



華麗なる歌とトークショー
越乃リュウ&亀田縞の共演

2月1日(土)、江南区文化会館で女優・歌手の越乃リュウさんミニコンサートが開催された。その歌声や亀田縞を身にまとった凛とした佇まい、衣装デザイナー・時広真吾さんとのトークにファンの目はくぎ付けに。亀田縞パフォーマンズコンテストでは、江南区役所産業振興課長などが審査員を務めた。



「知域王」で亀田を盛り上げよう
小学生がクラファンに挑戦

「知域王」とは新潟市内全小学校にあるカードゲームで、地域の名所やグルメ等の情報をカードにして楽しく学ぶゲーム。このたび亀田小学校6年生が制作資金をクラウドファンディングで集めることに挑戦し、目標額を超える約231万円の支援を受け知域王亀田版を制作した。地域活性の弾みとなる出来事だった。





布の内側に型紙などを巻き込んだギフトにも使えるパッケージ。亀田縞らしい落ち着いた色合いと明るいを各社からセット。このほかにネットから布地を選んで交換もできる。



「SEESSEW5」着やすいアイテムから先行スタート。ワイドパンツ、エプロン、スカート、エプロンワンピース、カフェエプロン。

CAUTION!

ネット購入の前にご確認ください！

購入後の布交換はお断りしています。不明点やご質問はかならず購入前にお願いします。布巾や質感、縞模様の幅などがそれぞれ違うためお気軽にご相談ください。担当よりご案内いたします。

問合せ先

■亀田縞公式サイト ▶ <https://kamedajima.net/contact2>

■亀田縞公式ショップ ▶ <https://kamedajima.stores.jp/inquiry>

※メールアドレス、電話番号、連絡の希望時間を記入してください。

お客様都合によるキャンセル・交換は別途往復送料をご負担いただきます。ご了承ください。

■問合せ▶亀田繊維工業協同組合、(有)ケイティシー

※前回このコーナーで紹介しましたが都合により発売延期になっていました。ご迷惑おかけしましたことをお詫び申し上げます。

SEESSEWの特徴

すべてセットになった画期的なキット。レシピを見ながら自分のペースで縫いすすめられます。

■亀田縞布地
■9～13号の原寸大型紙
■縫い方レシピ ■副資材



SEESSEW5

公式ネットショップから「ソーイングセットSEESSEW」を購入いただけます。全13品から5アイテムを先行スタート。どなたにも似合う定番アイテムを厳選しました。

各商品とも立川織物／中営機業から布地をセットしていますが、希望で亀田縞400種類から好きな色柄に交換できるサービスも。セカンドラインからチョイスできます。

亀田縞公式YouTubeに「スカート」「エプロンワンピース」のソーイング動画をアップしました。ミシンの友愛さんによる解説付きです。

■亀田縞YouTube／ページ右下のQRコード

SEESSEW購入方法

好きな布に変更したい時は「備考欄」にえらんだ布の番号を記入してください

A 通常の亀田縞からえらぶ

公式サイト「生地一覧」
<https://kamedajima.net/gallery/>

①希望の布の上をクリック

②色を決め「品番」から布番号を選ぶ

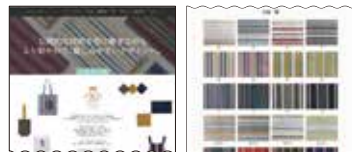
例|CL13-1(灰)、#19-A(紺)など



B 2ndラインからえらぶ

公式サイト「2ndライン」
<https://kamedajima.net/2ndline/#material>

布をみて番号をえらぶ



布のえらび方

公式オンラインショップ

▶ <https://kamedajima.stores.jp/>

お気に入りの亀田縞

亀田縞の公式サイトではみなさんの亀田縞の作品を募集中。洋服、アクセサリーやバッグなど。デザイナー、作家さんの作品から、街で買った、自分で作った、お気に入りの亀田縞を教えてください。昔の物でも今の物でもOK。ご応募お待ちしております！

■投稿はこちら ▶ <https://kamedajima.net/showcase>

韓国からこんにちは！
新潟空港で出会ったセットアップ

今回は海を越えて韓国からのご紹介です。アンさんは旅行で新潟空港を訪れた時に開催していた亀田縞販売会でスカートを購入されました。ふだんから手縫いや天然染色のものを選んで着ているので、亀田縞の美しさをとても気に入ったのだそう。その後韓国からセットアップのブラウスなどもオーダーいただきました。伝統的なものが好きで日本語がとても上手なアンさん。海外にも亀田縞のファンがいらっしゃるなんてとても嬉しいです。

ダブルガーゼのスカーフも色ちがいでお求めになりました。製作「ふるりーる」阿部さん。



We're here!

亀田の郷の縞だより設置スポットをご紹介します

いつも亀田縞を応援いただき誠にありがとうございます！本紙の置き場についてご質問をいただくことが多いのですべての設置場所をご案内します。Webも随時更新するので出先でも参考にしてください。亀田縞はいつも皆さんのおそばに。常に気になる存在でいられるように頑張りますので応援よろしくお願いします。

江南区ホームページ



■亀田縞公式Instagram ユーザー名／@kamedajima_kamedajima

■行政の施設／新潟市の各区役所、江南区内の各出張所・連絡所

■江南区の施設・お店／亀田総合体育館、横越総合体育館、江南区文化会館、亀田図書館、江南区郷土資料館、亀田市民会館、亀田地区コミセン、曽野木地区コミセン、亀田駅前交流センター、亀田商工会議所と新潟こうなん商工会、曽野木商工会、はばたき信用組合本店・稲葉支店、アビタパワー新潟亀田店、イオンモール新潟亀田インター店、(一財)北方文化博物館、まちの駅亀田の郷、片山商店、あけぼのクラブ、雪国科学(株)、Bakery MAA、まちなかカフェふれ〜る、大地、気楽市、採彩、グレープハウス、(有)小島屋酒店、メンズレディースショップはしため、畠山呉服店、立川洋品店、えんではよこごし、miizヘアサロン、新し屋酒店、横雲荘、伊藤純一アトリエ、(株)土田組、花のきむら、カメダジマストア、立川織物、中営機業(有)、亀田繊維工業協同組合、(有)ケイティシー

■江南区外の施設・お店／新潟市美術館、新津美術館、新潟ふるさと村、新潟空港、新潟市ホテル旅館協同組合会員、日本赤十字社、道の駅花夢里にいつ、道の駅たがみ、P.K.C+パクチャープラス、和gen、銀座・新潟情報館 THE NIIGATA(東京都中央区銀座5)、ブリッジにいがた(東京都中央区日本橋室町1)、ONLY FREEPAPER TOKYO(東京都目黒区中目黒3)、藍と絹のギャラリー工房徳元(東京都台東区谷中6)、新潟をこめ(大阪市北区小松原町梅田地下街4) (順不同)



KAMEDAJIMA

江戸時代後期、当時日本最北の木綿栽培地だった新潟県の亀田郷で、腰まで泥につかる過酷な米作りを支えるため、丈夫で汚れに強く、しかも美しい縞柄の綿織物「亀田縞」が誕生しました。大正期にかけて全盛期を迎えた亀田縞は、時代の変遷で一度は途絶えましたが、消滅から半世紀を経て、現在も残る2軒の機屋により復活しました。従来の素朴であたたかい風合いと丈夫さに加え、特色である独特の肌ざわりのよさ、現代生活になじむしなやかさを兼ね備えた布として注目されています。



提供：亀田郷土地改良区／撮影 本間喜八氏

はにかむ 編集後記

とにかく長かった冬、そして降り続いた雪。やっと過ぎましたね。今年は2月に入っても雪が降り続け頭を抱える毎日でした。そんな冬もあつという間に過ぎて休む間もなくイベントが続々とやって来ます。梅と桜は春の風物詩、袋津のある場所に咲く枝垂桜は知る人ぞ知る名スポットの一つです。また、スポーツも続々と開幕します。野球、サッカーなどなど、いつかアルビレックスのオレンジカラーで亀田縞ができれば、なんて夢も。縞だより読者の皆様、来年度も引き続きご愛読の程よろしくお願いいたします。(スタッフA)

亀田の郷の縞だより はにかむエブリデイ011

■発行：亀田縞利用促進協議会／亀田繊維工業協同組合
〒950-0134 新潟市江南区曙町3-6-1 TEL.025-381-4105 公式サイト <http://kamedajima.net/>

■発行日：2025年3月31日 ■企画編集：パクチャープラス 佐藤洋子 酒井祐介 石井達

▶SNSフォローお願いします| 亀田縞のイベントや新商品情報、本紙の取材秘話など発信中。







